



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 1er mai 2017
MONDAY, May 1st, 2017
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Salle Club de la Bonne Humeur
5 chemin Mill, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

CALL TO ORDER

1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales

Call to order – General information

1.2 Modification(s) à l'ordre du jour

Modification(s) to agenda

1.3 Approbation des procès-verbaux des séances ordinaire du 3 avril 2017 et extraordinaire du 21 avril 2017

Approval of minutes of the regular sitting of April 3 2017 and the special sitting of April 21 2017

2. CORRESPONDANCE

CORRESPONDENCE

3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION

FIRST QUESTION PERIOD

4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

ADMINISTRATION / LEGISLATION

4.1 ADMINISTRATION

4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis

Accounts payable and list of cheques

4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses

Progressive invoices, invoices and other expenses

4.1.2.1 Décomptes progressifs

Progressive Invoices

4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses

Invoices and Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

N/A

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

4.1.4.1 Coordonnateur Travaux publics – Permanence
Public Works Coordinator - Permanence

4.1.4.2 Équité salariale - Maintien
Pay equity - Maintenance

4.1.5 Divers

Miscellaneous

4.1.5.1 États comparatifs du premier semestre – Dépôt
Six month comparative statements - Tabling

4.1.5.2 Rapport financier et rapport du vérificateur – Dépôt
Financial report and auditor's report - Tabling

4.1.5.3 Service en ligne de Revenu Québec – Autorisation / *Authorization*

4.1.5.4 Affectation du surplus libre – Service d'égout
Allocation of the free surplus – Sewer service

4.1.5.5 Affectation du surplus libre – Centre-Ville
Allocation of the free surplus – Downtown

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.1 Règlement d'emprunt rue Victoria (FEPTEU)– Adoption

Loan By-law Victoria Street (FEPTEU) – Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Dépôt du rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.C.E.)

Tabling of minutes (L.A.C and E.A.C.)

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

- 5.3.1 248-252, chemin de Knowlton Road, lot 4266301, zone UCV-5-K15
- 5.3.2 160, chemin Foster Road, lots 6049536 et 4265137, zone UMV-2-D16
- 5.3.3 137, chemin Lakeside Road, lot 4266364, zone UCV-4-K15
- 5.3.4 141, chemin de West Brome Road, lot 4992006, zone UMV-1-P3
- 5.3.5 78, chemin Lakeside Road, lot 4266336, zone UCV-4-K15
- 5.3.6 65, chemin Davis Road, lot 3938756, zone UMV-4-C11
- 5.3.7 30, rue Saint-Paul Street, lot 4967541, zone UP-4-K15
- 5.3.8 392-398, chemin de Knowlton Road, lot 4266073, zone URB-2-L14
- 5.3.9 80, rue Victoria Street, lot 4266413, zone URA-20-K15
- 5.3.10 107, chemin Foster Road, lot 4267396, zone UMV-2-D16
- 5.3.11 35, rue Sinclair Street, lot 4266542, zone URA-18-K16
- 5.3.12 110, chemin Lakeside Road, lot 4266335, zone UCV-4-K15
- 5.3.13 308-310, chemin de Knowlton Road, lot 4266256, zone UCV-5-K15
- 5.3.14 476-478, chemin de Knowlton Road, lot 5645841, zone UC-5-L14
- 5.3.15 11, chemin Lakeside Road, lot 4 266260, zone UCV-5-K15
- 5.3.16 475, chemin de Bondville Road, lot 3939030, zone UMV-3-H12
- 5.3.17 12, rue Davignon Street, lot 4266404, zone URA-15-K15
- 5.3.18 570, chemin de Knowlton Road, lots 5272910 et 5272911, zone UC-4-L13

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

- 5.4.1 rue du Cerf Street, lot 4266737, zone URA-8-L12
- 5.4.2 205, chemin Lakeside Road, lot 4265683, zone URA-13-J15
- 5.4.3 113, rue du Domaine Brome Street, lot 4264884, zone UV-10-G14
- 5.4.4 126, chemin de la Baie-Robinson Road, lot 4264840, zone UV-2-G13

5.5 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ request(s)

N/A

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision request(s)

N/A

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT

PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Rapport mensuel du directeur du service des Incendies et responsable des Premiers répondants

Director of Fire department and First responders' Monthly report

6.2 Patrouille Nautique

Boat patrol

6.3 Demande au MTQ – Intersection routes 104 et 139

Request to the MTQ – Intersections of Roads 104 and 139

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Rapport mensuel du service des Travaux Publics

Department of Public Works monthly report

8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE, TOURISME AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière

Financial assistance request(s)

8.2.1 Brome Lake Concert Ensemble

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Authorization request(s) public domain

8.3.1 Fête Nationale

8.3.2 Tour du Lac Brome

8.3.3 Townshippers' Toddlers

8.3.4 Association des pompiers – Barrage routier

Firefighter's association - Roadblock

8.3.5 Parc des vétérans – Collecte de fonds

Veteran's Park – Fund raising

9. ÉCONOMIE LOCALE
LOCAL ECONOMY

9.1 «Cœur Villageois» - Demande d'adhésion / Membership request

10. VARIA
MISCELLANEOUS

10.1 «Déplacements actifs» – Demande de subvention / Grant request

10.2 Tournoi de Golf Bromont
Bromont golf tournament

10.3 «Échecs au crime»

10.4 Camping Fairmount *Camping*

10.5 Dossier de Cour # 455-32-005901-177 *Court file*

10.6 Dossier de Cour # 460-17-002366-169 *Court file*

10.7 Fonds d'archives historiques
Historical archival material

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT